



IBM 系統 - iSeries
檔案及檔案系統
排存檔

版本 5 版次 4





**IBM 系統 - iSeries
檔案及檔案系統
排存檔**

版本 5 版次 4

請注意

使用此資訊及其支援的產品之前，請先閱讀第 9 頁的『注意事項』中的資訊。

第三版 (2006 年 2 月)

此版本適用於 i5/OS (產品編號 5722-SS1) 版本 5 版次 4 修正層次 0，以及所有後續的版次和修訂版 (除非新版中另有指示)。此版本並非適用於所有的精簡指令集電腦 (RISC) 機型和 CISC 機型。

© Copyright International Business Machines Corporation 2004, 2006. All rights reserved.

目錄

排存檔	1	工作輸入指令摘要	5
可列印的 PDF	1	使用內含資料檔	6
輸出排存作業	1	開啓內含資料檔的考量	6
輸出佇列與排存檔	2	附錄. 注意事項	9
預設的伺服器輸出佇列	3	程式設計介面資訊	10
排存作業寫出器	3	商標	10
排存作業寫出器指令摘要	4	條款	10
輸入排存作業	4		

排存檔

排存作業是一種系統功能，它能儲存資料，以供稍後處理或列印時使用。此資料儲存在排存檔中。排存檔的運作方式類似磁帶檔案或其他的裝置檔案。您可以使用排存檔來管理用於外部附加裝置（例如印表機）的資料。

排存檔會保留輸出資料，直到資料可以列印為止。排存檔會從裝置收集資料，直到程式或裝置能處理資料為止。程式會以從實際裝置讀取排存檔，或將該檔案寫入實際裝置的方式，來使用排存檔。

排存作業功能可協助伺服器使用者更有效地管理輸入及輸出作業。伺服器支援兩種排存作業類型：輸出排存作業與輸入排存作業。輸出排存作業可用於印表機裝置。輸入排存作業則適用於資料庫檔案輸入。

工作結束時，系統會將工作日誌寫入排存檔 QPJOBLOG，以便能列印工作日誌。將工作日誌寫入排存檔之後，系統會刪除工作日誌。

如需以印表機輸出的方式使用排存檔之相關資訊，請參閱「基本列印」主題中的排存檔。

可列印的 PDF

您可以檢視及列印本資訊的 PDF 格式。

若要檢視或下載本文件的 PDF 版本，請選取排存檔（大約 180 KB）。

您可以檢視或下載這些相關主題：


- 「控制語言 (CL)」主題說明控制語言 (CL) 與其指令。定義了每一個指令，其中包括其語法圖、參數、預設值與關鍵字。
- 基本列印提供如何瞭解及控制列印的相關資訊：列印元素及概念、印表機檔案支援、列印排存作業支援、印表機連線功能、進階功能列印，以及利用個人電腦來列印。

儲存 PDF 檔

若要儲存 PDF 至您的工作站，以方便您檢視或列印，請：

1. 以滑鼠右鍵按一下瀏覽器內的 PDF (以滑鼠右鍵按一下上述的鏈結)。
2. 按一下選項以本端儲存 PDF。
3. 瀏覽至您要儲存此 PDF 的目錄。
4. 按一下儲存。

下載 Adobe Reader

- 1 您需要在系統上安裝 Adobe Reader 才能檢視或列印 PDF。您可以從 Adobe 網站 (www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html)  免費下載。

輸出排存作業

輸出排存作業可用於印表機與軟碟機。輸出排存作業會將工作輸出傳送至磁碟儲存體，而不會將其直接傳送至印表機或磁片輸出裝置。輸出排存作業可讓產生輸出的工作繼續處理，而無需考量輸出裝置的速度或可用性。

此外，輸出排存作業可讓伺服器以有效的方式，在多個輸出裝置 (例如印表機與軟碟機) 上產生輸出。方法是將印表機預定的工作輸出傳送到磁碟儲存體中。此項處理程序會打破由輸出裝置的可用性或速度所加諸的潛在工作限制。

輸出排存作業的主要元素如下：

- **裝置說明**：印表機裝置的說明。
- **排存檔**：此檔案包含將於輸出裝置上處理的排存輸出記錄。
- **輸出佇列**：有排定次序的排存檔清單。
- **寫出器**：將檔案從輸出佇列傳送至裝置的程式。
- **應用程式**：使用裝置檔案 (其排存作業屬性指定為 `SPOOL(*YES)`) 來建立排存檔的高階語言程式。
- **裝置檔案**：說明輸出格式，並列示屬性，說明伺服器處理排存檔的方式。

輸出排存作業功能是由伺服器來執行，而不需要產生輸出的程式進行任何特殊的作業。當程式開啓裝置檔案時，作業系統可決定是否要排存輸出。開啓指定排存作業的印表機檔案時，系統會將包含程式輸出的排存檔放到伺服器中的適當輸出佇列上。

當開啓印表機檔案、關閉印表機檔案或在工作結束時，可使用排存檔來進行列印。排存作業子系統中會啓動印表機寫出器，以將記錄傳送到印表機。排存檔是從輸出佇列中選取。

排存作業裝置說明

必須針對每個印表機與軟碟機建立裝置說明，以便對伺服器定義該裝置。印表機裝置說明是使用「建立印表機的裝置說明 (`CRTDEVPR`)」指令來建立的；而軟碟機裝置說明則是使用「建立軟碟機的裝置說明 (`CRTDEVDKT`)」指令來建立的。

排存檔的檔案重新導向

當排存檔傳送到不是它原本應傳送到輸出裝置時，會發生檔案重新導向。檔案重新導向有關於處理不同媒體的裝置 (例如，將印表機輸出傳送至軟碟機)，或處理相同媒體類型但不同裝置類型的裝置 (例如，將 5219 印表機輸出傳送至 4224 印表機)。

視排存檔的新輸出裝置而定，不一定可以依原本指定該檔案之裝置的檔案處理方式，來處理該檔案。然而，裝置之間的差異通常會使輸出的格式不同。在這樣的情況下，伺服器會傳送查詢訊息到寫出器的訊息佇列，通知您發生這樣的情形，並可讓您指定是否要繼續進行列印作業。

輸出佇列與排存檔

批次與互動式工作經處理後會產生將於輸出裝置 (如印表機或軟碟機) 上進行處理的排存輸出記錄。這些輸出記錄會儲存在排存檔中，直到可以處理它們時為止。單一工作可有多個排存檔。

建立排存檔時，會將檔案放置在輸出佇列上。每個輸出佇列都包含一個有排定次序的排存檔清單。一個工作可以在一或多個輸出佇列上具有排存檔。特定輸出佇列上的所有排存檔都應該具有一組共同的輸出屬性，例如裝置、紙張規格及每吋行數。在輸出佇列中使用共同屬性，可減少需要人為介入的次數，並增加裝置產能。

以下列出「建立輸出佇列 (`CRTOUTQ`)」指令的部份參數，及其代表意義：

- **MAXPAGES**：指定排存檔的大小上限 (以頁為單位)，即允許在一天的開始與結束時間內列印的大小。
- **AUTOSTRWTR**：指定會對此輸出佇列自動啟動的寫出器數目。

- **DSPDTA**：指出不具任何特殊權限但對輸出佇列具有 *USE 權限的使用者，是否可以顯示、複製或傳送不是他們自己的排存檔的內容。若對 DSPDTA 指定 *OWNER，則只有檔案的擁有者或具有 *SPLCTL 特殊權限的使用者才能顯示、複製或傳送檔案。
- **JOBSEP**：指出列印輸出時，如果有工作分隔字元頁面存在，可以在每個工作的輸出之間列印多少張工作分隔字元頁面。
- **DTAQ**：表示與此輸出佇列相關聯的資料佇列。若指定此參數，每當佇列上的排存檔變成「備妥狀態」時，便會傳送項目到資料佇列。
- **OPRCTL**：指出具工作控制權限的使用者是否可以控制輸出佇列 (例如：於使用者可以保留輸出佇列的情況下)。
- **SEQ**：控制排存檔在輸出佇列中的排序次序。
- **AUTCHK**：指出哪些輸出佇列權限類型，可讓使用者控制輸出佇列中的排存檔 (例如：可讓使用者保留輸出佇列中的排存檔)。
- **AUT**：代表公用權限。指定哪些控制使用者本身具有優先順序較高的輸出佇列。
- **TEXT**：代表文字說明。最多可以使用 50 個字元來說明輸出佇列。

預設的伺服器輸出佇列

伺服器出貨時指令便附帶有預設值，以將伺服器印表機的預設輸出佇列當作所有排存輸出的預設輸出佇列來使用。伺服器印表機是依 QPRTDEV 伺服器值來定義。

當開啓裝置檔案來建立排存檔，卻找不到為檔案指定的輸出佇列時，伺服器會試圖將排存檔放置在檔案庫 QGPL 中的輸出佇列 QPRINT 上。如果因故無法將排存檔放到輸出佇列 QPRINT 上，系統便會傳送一則錯誤訊息，且不會對輸出執行排存作業。

伺服器會提供下列輸出佇列：

- **QDKT**：預設的磁片輸出佇列
- **QPRINT**：預設的印表機輸出佇列
- **QPRINTS**：特殊表單的印表機輸出佇列
- **QPRINT2**：二聯複寫式報表紙的印表機輸出佇列

排存作業寫出器

寫出器是一種 i5/OS™ 程式，它會從輸出佇列取出排存檔，然後在輸出裝置中產生這些檔案。已放入特定輸出佇列的排存檔會繼續儲存在伺服器中，直到對輸出佇列啟動寫出器為止。

寫出器會根據排存檔的優先順序，一次從輸出佇列中取得一個排存檔。寫出器只有在排存檔的輸出佇列上的項目指出它具有備妥 (RDY) 狀態時才會處理該排存檔。您可以利用「使用輸出佇列 (WRKOUTQ)」指令，來顯示特定排存檔的狀態。

如果排存檔具有備妥狀態，寫出器便會自輸出佇列取得項目，並且列印指定的工作或 (及) 檔案分隔字元，後面再接著檔案中的輸出資料。如果排存檔不具有備妥狀態，寫出器便會將項目留在輸出佇列上，然後跳至下一個項目。在多數的情況下，寫出器會繼續處理排存檔 (前面有工作及檔案分隔字元)，直到自輸出佇列中取得具有備妥狀態的所有檔案為止。

啟動寫出器指令上的 **AUTOEND** 參數，可決定寫出器要繼續等待新的排存檔變成可寫入，然後在處理一個檔案後結束，還是要自輸出佇列中取得具有備妥狀態的所有排存檔之後再結束。

排存作業寫出器指令摘要

您可以使用下列指令來控制排存作業寫出器：

- 啟動磁片寫出器 (STRDKTWTR)：對指定的軟碟機啟動排存作業寫出器，以處理該裝置上的排存檔。
- 啟動印表機寫出器 (STRPRTWTR)：對指定的印表機裝置啟動排存作業寫出器，以處理該裝置上的排存檔。
- 啟動遠端寫出器 (STRRMTWTR)：啟動會將排存檔從輸出佇列傳送至遠端伺服器的排存作業寫出器。
- 變更寫出器 (CHGWTR)：可讓您變更部份寫出器屬性，例如，紙張規格、檔案分隔字元頁數或輸出佇列屬性。
- 暫停寫出器 (HLDWTR)：在記錄結尾處、排存檔結尾處或頁尾停止寫出器。
- 釋放寫出器 (RLSWTR)：釋放先前暫停的寫出器以進行其他處理。
- 結束寫出器 (ENDWTR)：結束排存作業寫出器，並讓伺服器能使用相關聯的輸出裝置。

註： 您可以定義某些函數來提供其他的排存作業支援。這些函數的指令、檔案及程式之範例來源與文件，是檔案庫 QUSRTOOL 的一部份，此檔案庫為 i5/OS 的選用安裝項目。

輸入排存作業

輸入排存作業可自輸入裝置取得資訊、準備排程工作，以及在工作佇列中放置項目。使用輸入排存作業，通常能縮短工作執行時間、增加可以相繼執行的工作數目、以及增進裝置產能。

輸入排存作業的主要元素如下：

- **工作佇列：** 提交至伺服器執行之批次工作的清單，其已排定次序，並會從其中選取批次工作來執行。
- **讀取器：** 從輸入裝置或資料庫檔案取得工作，然後將工作放在工作佇列上的一種功能。

利用讀取器自輸入來源讀取批次工作時，會將輸入串流中的指令當成該工作的要求儲存在伺服器中、並將內含資料當成內含資料檔來排存，然後將工作的項目放置在工作佇列上。工作資訊會繼續儲存在原先讀取器將其放入的伺服器中，直到從工作佇列選取出該工作項目供子系統處理為止。

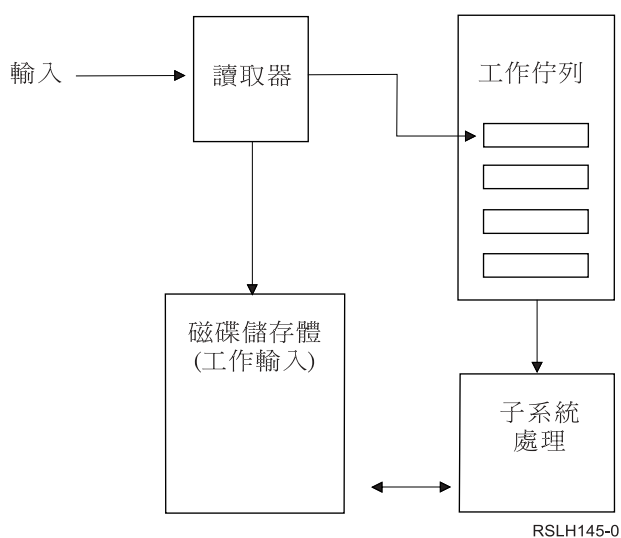


圖 1. 輸入排存作業元素的關係

您可以使用讀取器功能，從磁片或資料庫檔案讀取輸入串流。

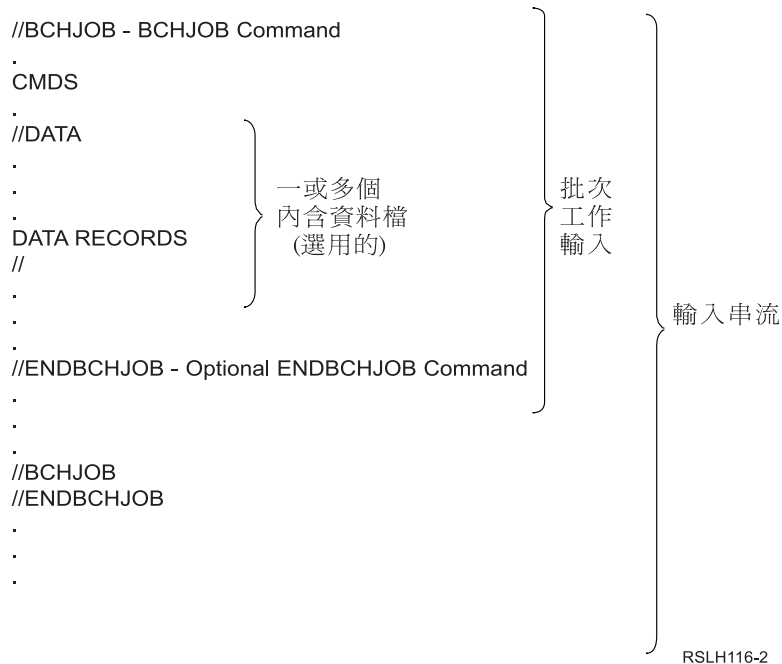


圖 2. 輸入串流的一般組織

工作所在工作佇列的指定位置，是在「批次工作」BCHJOB 指令、「啟動資料庫讀取器」STRDBRDR 指令、或工作說明中的 **JOBQ** 參數。如果 BCHJOB 指令的 **JOBQ** 參數是：

- *RDR：表示是從「啟動資料庫讀取器」(STRDBRDR) 指令上的 **JOBQ** 參數中選取工作佇列。
- *JOBQ：表示是從工作說明的 **JOBQ** 參數選取工作佇列。
- 特定的工作佇列：表示使用指定的佇列。

針對具有少量輸入串流的工作，您可以不使用輸入排存作業來增進伺服器效能。「提交工作」(SBMJOB) 指令會讀取輸入串流，並將工作放在適當子系統的工作佇列中，而略過排存作業子系統與讀取器作業。

若您的工作需要讀取大量輸入串流，則您應該使用輸入排存作業（「啟動磁片讀取器」STRDKTRDR 或「啟動資料庫讀取器」STRDBRDR 指令），以便能在實際處理工作時單獨輸入工作。

工作輸入指令摘要

下列指令可在提交工作到伺服器時使用。可使用啟動讀取器指令來進行排存工作輸入；提交工作指令不使用排存作業。有關這些指令的詳細說明，請參閱「iSeries™ 資訊中心」中的 **CL** 主題。

- 批次工作 (BCHJOB)：在批次輸入串流中標示工作開始，並定義工作的操作性質。
- 資料 (DATA)：標示內含資料檔的開始。
- 結束批次工作 (ENDBCHJOB)：在批次輸入串流中標示工作的結束。
- 結束輸入 (ENDINP)：標示批次輸入串流的結束。
- 提交資料庫工作 (SBMDBJOB)：從資料庫檔案讀取輸入串流，並將輸入串流中的工作放到適當的工作佇列上。
- 提交磁片工作 (SBMDKTJOB)：從磁片讀取輸入串流，並將輸入串流中的工作放到適當的工作佇列上。
- 啟動資料庫讀取器 (STRDBRDR)：啟動讀取器以從資料庫檔案讀取輸入串流，並將輸入串流中的工作放到適當的工作佇列上。
- 啟動磁片讀取器 (STRDKTRDR)：啟動讀取器以從磁片讀取輸入串流，並將輸入串流中的工作放到適當的工作佇列上。

使用內含資料檔

內含資料檔是一種資料檔，當讀取器或提交工作指令讀取工作時，會將此資料檔併入為批次工作的一部份。您可以使用 SBMDBJOB 或 STRDBRDR，將 CL 批次指令串 (即將執行的 CL 指令串流) 排入佇列。該 CL 批次指令串可包含要放入「暫時」檔案 (內含檔案) 的資料。工作結束時，會刪除內含檔案。

利用檔案開始處的 //DATA 指令，或是檔案結尾處的結束資料區隔字元，可區隔工作中的內含資料檔。

結束資料區隔字元可以是使用者定義的字串或是預設值 //。// 必須出現在位置 1 與位置 2。若您的資料在位置 1 與位置 2 包含一個 //，您應該使用唯一的字集，例如：// *** END OF DATA。若要將此字集指定為唯一的結束資料區隔字元，//DATA 指令中的 **ENDCHAR** 參數應撰寫為：

```
ENDCHAR('// *** END OF DATA')
```

註：只能在批次工作的第一個遞送步驟期間存取內含資料檔。如果批次工作包含「轉送工作」(TFRJOB)、「重新遞送工作」(RRTJOB) 或「轉送批次工作」(TFRBCHJOB) 指令，則無法在新的遞送步驟中存取內含資料檔。

內含資料檔可以是已命名的或未命名的。若是未命名的內含資料檔，可將 QINLINE 指定為//DATA 指令中的檔名，或者不指定名稱。若是已命名的內含資料檔，則要指定檔名。

已命名的內含資料檔具有下列性質：

- 其名稱在工作中是唯一的。其他內含資料檔皆不可使用相同名稱。
- 可在工作中多次使用。
- 每次開啓時，皆為第一筆記錄。

若要使用已命名的內含資料檔，您必須在程式中指定檔名，或使用置換指令，將在程式中所指定的檔名變更為內含資料檔的名稱。只有輸入時才能開啓該檔案。

未命名的內含資料檔具有下列性質：

- 它的名稱為 QINLINE。(在批次工作中，所有未命名的內含資料檔名稱皆相同。)
- 只能在工作中使用一次。
- 當工作中包含多個未命名的內含資料檔時，檔案在輸入串流中的次序必須與檔案的開啓次序相同。

若要使用未命名的內含資料檔，請執行下列其中一個動作：

- 在程式中指定 QINLINE。
- 使用置換檔案指令，將在程式中所指定的檔名變更為 QINLINE。

如果您的階語言要求在一個程式中使用唯一的檔名，便只能有一次機會使用 QINLINE 作為檔名。如果您需要使用多個未命名的內含資料檔，您可以在程式中使用置換檔案指令，將 QINLINE 指定給其他未命名的內含資料檔。

註：若您有條件地執行指令，並處理多個未命名的內含資料檔，則如果使用了錯誤的未命名內含資料檔，結果將無法預測。

開啓內含資料檔的考量

下列考量適用於開啓內含資料檔：

- 記錄長度可指定輸入記錄的長度。(記錄長度是選用的。) 當記錄長度超出資料的長度時，會傳送訊息給您的程式。此時會以空白來填補資料。當記錄長度小於資料長度時，會截斷記錄。

- 當在程式中指定檔案時，伺服器在檔案庫中搜尋檔案之前，會先以已命名的內含資料檔來搜尋檔案。因此，如果已命名的內含資料檔名稱與非內含資料檔名稱相同，一律會使用內含資料檔 (即使檔名受到檔案庫名稱的限定也是一樣)。
- 若要在相同工作中的各個程式之間，共用已命名的內含資料檔，只要在建立檔案或置換檔案指令上指定 **SHARE(*YES)** 即可。例如，如果置換檔案指令指定名稱爲 **INPUT** 的檔案，且 **SHARE(*YES)** 位在其內含資料檔的名稱爲 **INPUT** 的批次工作中，則在指定檔名 **INPUT** 的工作中執行的任何程式都能共用同一個已命名的內含資料檔。未命名的內含資料檔無法在相同工作中的各個程式之間共用。
- 當您使用內含資料檔時，您應該要確定有在 **//DATA** 指令上指定正確的檔案類型。例如，如果檔案要用作來源檔，那麼 **//DATA** 指令上的檔案類型就必須是來源。
- 只有輸入時才能開啓內含資料檔。

附錄. 注意事項

本資訊是針對 IBM 在美國所提供之產品與服務開發出來的。

而在其他國家中，IBM 不見得有提供本書中所提的各項產品、服務、或功能。要知道您所在區域是否可用到這些產品與服務時，請向當地的 IBM 服務代表查詢。本書在提及 IBM 產品、程式或服務時，不表示或暗示只能使用 IBM 的產品、程式或服務。只要未侵犯 IBM 的智慧財產權，任何功能相當的產品、程式或服務都可以取代 IBM 的產品、程式或服務。However, it is the user's responsibility to evaluate and verify the operation of any non-IBM product, program, or service.

在這本書或文件中可能包含著 IBM 所擁有之專利或專利申請案。本書使用者並不享有前述專利之任何授權。您可以用書面方式來查詢授權，來函請寄到：

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

若要查詢有關二位元組 (DBCS) 資訊的特許權限事宜，請聯絡您國家的 IBM 智慧財產部門，或者用書面方式寄到：

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106-0032, Japan

下列段落若與當地之法令抵觸，則不適用之：IBM 僅以「現狀」提供本出版品，而不為任何明示或默示之保證 (包括但不限於產品未涉侵權、可售性或符合特定效用的保證。) 若有些地區在某些交易上並不允許排除上述保證，則該排除無效。

本資訊中可能包含技術上或排版印刷上的錯誤。因此，IBM 會定期修訂；並將修訂後的內容納入新版中。同時，IBM 得隨時修改或變更本出版品中所提及的產品及程式。

本資訊中任何對非 IBM 網站的敘述僅供參考，IBM 對該等網站並不提供保證。該等網站上的資料，並非 IBM 產品所用資料的一部分，如因使用該等網站而造成損害，其責任由 貴客戶自行負責。

IBM 得以其認定之各種適當方式使用或散布由 貴客戶提供的任何資訊，而無需對您負責。

本程式之獲授權者若希望取得相關資料，以便使用下列資訊者可洽詢 IBM。其下列資訊指的是：(1) 獨立建立的程式與其他程式 (包括此程式) 之間更換資訊的方式 (2) 相互使用已交換之資訊方法 若有任何問題請聯絡：

IBM Corporation
Software Interoperability Coordinator, Department YBWA
3605 Highway 52 N
Rochester, MN 55901
U.S.A.

上述資料之取得有其特殊要件，在某些情況下必須付費方得使用。

- | IBM 基於雙方之「IBM 客戶合約」、「IBM 國際程式授權合約」、「IBM 機器碼授權合約」或任何同等合約
- | 之條款，提供本出版品中所述之授權程式與其所有適用的授權資料。

任何此處涵蓋的執行效能資料都是在一個受控制的環境下決定出來的。因此，於其他不同作業環境之下所得的結果，可能會有很大差異。有些測定已在開發階段系統上做過，不過這並不保證在一般系統上會出現相同結果。再者，有些測定可能已透過推測方式評估過。但實際結果可能並非如此。本文件的使用者應根據其特有的環境，驗證出適用的資料。

本資訊所提及之非 IBM 產品資訊，係一由產品的供應商，或其出版的聲明或其他公開管道取得。IBM 並未測試過這些產品，也無法確認這些非 IBM 產品的執行效能、相容性、或任何對產品的其他主張是否完全無誤。如果您對非 IBM 產品的性能有任何的疑問，請逕向該產品的供應商查詢。

有關 IBM 未來動向的任何陳述，僅代表 IBM 的目標，並可能於未事先聲明的情況下有所變動或撤回。

本資訊中含有日常商業活動所用的資料及報告範例。為了提供完整的說明，這些範例包括個人、公司、廠牌和產品名稱。這些名稱全屬虛構，若與任何公司的名稱和住址雷同，純屬巧合。

若您是以電子檔檢視此資訊，則照片和彩色圖例可能不會出現。

程式設計介面資訊

本「排存」檔出版品文件是使用允許客戶撰寫程式以取得 IBM i5/OS 服務的「程式設計介面」。

商標

下列術語是 IBM 公司在美國及 (或) 其它國家的商標。

- | i5/OS
- | IBM
- | IBM (標誌)
- | iSeries

其他公司、產品及服務名稱，可能是其他公司的商標或服務標誌。

條款

根據下述條款，授予您對這些出版品的使用權限。

個人使用：您可複製該等出版品供個人及非商業性用途使用，惟應註記 IBM 著作權標示及其他所有權歸屬 IBM 之相關文字。未經 IBM 明示同意，您不得散佈、展示或改作該等出版品或其任何部份。

商業使用：您可以複製、散佈及展示該等出版品僅供企業內部使用，惟應註記 IBM 著作權標示及其他所有權歸屬 IBM 之相關文字。未經 IBM 明示同意，您不得改作該等出版品，也不得於企業外複製、散佈或展示該等出版品或其任何部份。

除本使用聲明中明確授予之許可外，使用者就出版品或任何包含於其中之資訊、資料、軟體或其他智慧財產權，並未取得其他任何明示或默許之許可、軟體授權或權利。

使用者對於出版品之使用如危害 IBM 的權益，或 IBM 認定其未遵照上述指示使用出版品時，IBM 得隨時撤銷此處所授予之許可。

除非您完全遵守所有適用之一切法規，包括所有美國出口法規，否則您不得下載、出口或再輸出此等資訊。

IBM 對於該等出版品之內容不為任何保證。出版品依其「現狀」提供，不附帶任何明示或默示之擔保，其中包括（但不限於）適售性、未涉侵權及適合特定用途之默示擔保責任。

讀者意見表

為使本書盡善盡美，本公司極需您寶貴的意見；懇請您閱讀後，撥冗填寫下表，惠予指教。

請於下表適當空格內，填入記號(√)；我們會在下一版中，作適當修訂，謝謝您的合作!

評估項目	評估意見	備註
正確性	內容說明與實際程序是否符合	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	參考書目是否正確	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
一致性	文句用語及風格，前後是否一致	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	實際產品介面訊息與本書中所提是否一致	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
完整性	是否遺漏您想知道的項目	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	字句、章節是否有遺漏	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
術語使用	術語之使用是否恰當	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	術語之使用，前後是否一致	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
可讀性	文句用語是否通順	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	有否不知所云之處	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
內容說明	內容說明是否詳盡	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	例題說明是否詳盡	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
排版方式	本書的形狀大小，版面安排是否方便閱讀	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	字體大小，顏色編排，是否有助於閱讀	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
目錄索引	目錄內容之編排，是否便於查找	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	索引語錄之排定，是否便於查找	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
	※評估意見為"否"者，請於備註欄提供建議。	

其他：(篇幅不夠時，請另外附紙說明。)

上述改正意見，一經採用，本公司有合法之使用及發佈權利，特此聲明。
註：您也可將寶貴的意見以電子郵件寄至 NLSC01@tw.ibm.com，謝謝。

IBM 系統 - iSeries
檔案及檔案系統
排存檔

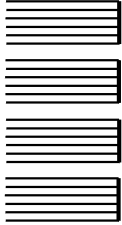
RZAT-A000-02

版本 5 版次 4

折疊線

110 台北市信義區松仁路 7 號 3 樓

臺灣國際商業機器股份有限公司
大中華研發中心 軟體國際部 啟



廣 告 回 信
台灣北區郵政管理局 登記
北台字第 00176 號

(免貼郵票)

寄件人 姓名：
地址：

寄

折疊線

IBM